

# KÉPZŐK ÉS IGEKÖTŐK

## PRÄFIXE UND ABLEITUNGSSUFFIXE

### A német előképzők

#### Deutsche Präfixe

Az alábbiakban előbb a *nem elváló*, majd az *elváló* előképzők főbb jegyeit mutatjuk be.

#### a) Nem elváló igekötők

(*be-*, *ent-*, *er-*, *miss-*, *ver-*, *zer-*)

#### be-

##### 1. tárgyatlan ige tárgyassá tétele

pl. *diene*n + *Dat* → *bediene*n + *Akk*  
*kämpfe*n + *gegen Akk* → *bekämpfe*n + *Akk*  
*steige*n + *auf Akk* → *besteige*n + *Akk*

##### 2. a tárgy szerepének megváltoztatása

pl. *liefe*rn + *Dat, Akk* → *beliefe*rn + *Akk, mit Dat*  
(vagyis a *beliefe*rn tárgya ugyanazt a szerepet játssza, mint a *liefe*rn részes esetű kiegészítője, míg az eredeti tárgyból *mit Dat* lett)  
*lade*n + *auf Akk, Akk* → *belade*n + *Akk, mit Dat*

##### 3. tárgyias ige szinonimáinak képzése változatlan vonzattal, néha intenzívebb jelentésárrnyalattal

pl. *fürchte*n → *befürchte*n  
*frage*n → *befrage*n  
*strafe*n → *bestrafe*n

##### 4. melléknévből tárgyias ige képzése

pl. *fähig* → *befähige*n  
*reich* → *bereiche*rn (a *reicher* középfokú alakból)  
*ruhig* → *beruhige*n  
(nem létezik ugyanis a *\*fähigen*, *\*reiche*rn vagy *\*ruhigen* ige)

##### 5. főnévből ellátottságot jelölő melléknév képzése a *-t* képzővel kombinálódva (ezek csak látszólag melléknévi igenevek, hiszen nem léteznek ilyen igeik)

pl. *Brille* → *bebrillt* 'szemüveges'  
*Moos* → *bemoost* 'mohos'

#### ent-

##### 1. 'eltávolodás, eltávolítás valahonnan'

pl. *komme*n → *entkomme*n  
*springe*n → *entspringe*n  
*stamme*n → *entstamme*n  
*nehme*n → *entnehme*n  
*leihe*n → *entleihe*n

##### 2. 'megfosztás valamitől', ill. 'visszacsinálása valaminek'

pl. *fesse*ln → *entfesse*ln  
*fette*n → *entfette*n  
*kleide*n → *entkleide*n

(*zusammen*)*rolle*n → *entrolle*n

##### 3. 'állapot, folyamat kezdete' – választékos stílusban

pl. *brenne*n → *entbrenne*n  
*schlummere*n → *entschlummere*n

##### 4. főnévből: 'megfosztás valamitől'

pl. *Haupt* → *enthaupte*n  
*Macht* → *entmachte*n

##### 5. melléknévből: 'megfosztás valamilyen tulajdonságtól'

pl. *mutig* → *entmutige*n  
*müdig* → *entmüdig*e

#### er-

##### 1. 'cél elérése'; a tárgyatlan igeiket is tárgyassá teszi

pl. *arbeite*n → *erarbeite*n  
*hande*ln → *erhande*ln  
*strebe*n → *erstrebe*n

##### 2. 'folyamat kezdete'

pl. *klinge*n → *erklinge*n  
*töne*n → *ertöne*n  
*glühe*n → *erglühe*n

##### 3. 'mozzanat'

pl. *bebe*n → *erbebe*n  
*zittere*n → *erzittere*n

##### 4. 'tulajdonság felvétele'; melléknévből, tárgyatlan

pl. *blind* → *erblinde*n  
*schlaf*e → *erschlaf*e  
*krank* → *erkranke*n

##### 5. 'tulajdonság kölcsönzése'; melléknévből, tárgyias

pl. *bitter* → *erbitter*n  
*ganz* → *ergänze*n (umlauttal)  
*schwer* → *erschwere*n

##### 6. 'vmilyen lelki állapot kiváltása'; igéből, tárgyias

pl. *staune*n → *erstaune*n  
*zürne*n → *erzürne*n

#### miss-

##### 1. 'tagadás'; igéből

pl. *deute*n → *missdeute*n  
*versteh*e → *missversteh*e  
A *miss-* kiszorítja az alapszó *ge-* előképzőjét a *gefallen*, *gebrauchen*, *gelingen* és *geraten* alapszókból: *missfallen*, *missbrauchen*, *misslingen*, *missraten*.

##### 2. 'tagadás'; melléknévből

pl. *günstig* → *missgünstig*  
*launig* → *misslaunig*  
*gelaunt* → *missgelaunt*  
*gestimmt* → *missgestimmt*  
*gewachsen* → *missgewachsen*

##### 3. 'tagadás'; főnévből

pl. *Ernte* → *Missernte*  
*Tat* → *Missetat* (a *miss-* a *miss-* variánsa)  
*Heirat* → *Missheirat*  
*Erfolg* → *Misserfolg*

#### ver-

##### 1. 'befejezettség'

pl. *ände*rn → *verände*rn  
*sinke*n → *versinke*n  
*klinge*n → *verkinge*n  
*prüge*ln → *verprüge*ln

*folgen (+ Dat) → verfolgen (+ Akk)*  
*schmieren (+ Akk, auf/an Akk) → verschmieren (mit Dat, Akk – vagyis a tárgyból előjárószerű eset lesz, az eredeti előjárószerű esetből pedig tárgy)*  
*hungern → verhungern*  
*mischen → vermischen (főnevekből is: vergiften, vergasen)*

**2.** 'a tárgy által jelölt dolog teljes felhasználása'

pl. *backen → verbacken (das ganze Mehl)*  
*heizen → verheizen (200 kg Holz)*  
*spielen → verspielen (das Geld)*  
*dösen → verdösen (die ganze Zeit)*  
*telefonieren → vertelefonieren (Zeit/Geld)*

**3.** 'eltávolítás/eltávolítás' (az alapszó irányhatározója eltűnik)

pl. *schleppen (+ Akk, wohin) → verschleppen (+ Akk)*  
*rutschen (wohin) → verrutschen*

**4.** 'eltéveszt, rosszul csinál'; általában visszaható igeként

pl. *fahren → sich verfahren*  
*rechnen → sich verrechnen*  
*hören → sich verheören*  
A nem visszaható *versalzen, verwürzen, verpfeffern* igék mellékelése 'túl sok'.

**5.** 'intenzitás', és általában 'befejezettség' is

pl. *meiden → vermeiden*  
*schwinden → verschwinden*  
*warnen → verwarnen*

**6.** 'ellátottság'; főnevekből

pl. *Gold → vergolden*  
*Seuche → verseuchen*  
*Schmutz → verschmutzen*

**7.** 'helyváltoztatás akadályozása'; főnevekből

pl. *Riegel → verriegeln*  
*Mine → verminen*  
*Mauer → vermauern*

**8.** 'állapot/tulajdonság változása'; mellékelvekből és főnevekből

pl. *arm → verarmen*  
*deutlich → verdeutlichen*  
*Steppe → versteppen*

**zer-**

**1.** 'részeire bont/bomlik'

pl. *drücken → zerdrücken*  
*beißen → zerbeißen*  
*schneiden → zerschneiden*

**2.** 'elront, tönkretesz'

pl. *knüllen – zerknüllen*  
*schlagen → zerschlagen*  
*stören → zerstören*  
Az 'elhasznál' részjelentéssel  
*fahren → zerfahren*  
*lesen → zerlesen*

**b)** Egyéb el nem való előképzők

– névszók fosztó előképzői

**a-**

pl. *anormal, asozial, apolitisch, atonal*

**dis-/des-**

pl. *disharmonisch, Disharmonie, desintegriert, Desintegration*  
(egy-két igével is előfordul, pl. *disqualifizieren*)

**in- (im-, il-)**

pl. *indiskret, Indiskretion, intolerant, Intoleranz, immobil, illegitim* (egy-két idegen eredetű igében is előfordul, de 'befelé' jelentéssel, pl. *infiltrieren*)

**non-**

pl. *nonverbal, Nonsense*

**un-**

pl. *unsicher, unschön, unerwünscht, Unmensch, Unwetter*

– mellékelve elatívuszi (vagy mértékre utaló) előképzői

**erz-** (pl. *erzdumm, erzreaktionär*)  
**extra-** (pl. *extragroß, extralang*)  
**hyper-** (pl. *hypermodern, hypernervös*)  
**hoch-** (pl. *hochbegabt, hochaktuell, hochempfindlich*)  
**super-** (pl. *superschnell, superklug*)  
**über-** (pl. *überfroh, überempfindlich*)  
**ultra-** (pl. *ultraschnell, ultrakonservativ*)  
**ur-** (pl. *urkomisch, urgemütlich*)

– főnevek nagy mértékre utaló előképzői

**erz-** (pl. *Erzgauner, Erzheuchler*)  
**super-** (pl. *Superleistung, Superfilm*)  
**über-** (pl. *Überfülle, Übereifer*)  
**un-** (pl. *Unmenge, Unzahl*)

– relatív időre utaló előképzők:

**nach-** (pl. *nachchristlich, Nachmittag*)  
**post-** (pl. *postrevolutionär*)  
**vor-** (pl. *vorsintflutlich, Vortag, vorgestern*)  
**prä-** (pl. *prähistorisch*)

– valódi vagy képes helyre utaló előképzők 'belül'

**inner-** (pl. *innerbetrieblich*)  
**intra-** (pl. *intramolekular*)  
**endo-** (pl. *endoplasmatisch*)  
**binnen-** (pl. *binnensoziologisch*)

'kívül'

**außer-** (pl. *außersprachlich*)  
**extra-** (pl. *extralinguistisch*)  
'fölkött'

**über-** (pl. *überregional*)  
**supra-** (pl. *suprasegmental*)  
'között'

**inter-** (pl. *interdisziplinär*)  
'keresztül'

**trans-** (pl. *transsibirisch*)  
'alatt'

**unter-** (pl. *unterirdisch*)

**sub-** (pl. *subarktisch*)

**hypo-** (pl. *hypokristallin*)  
'közelében'

**epi-** (pl. *epikontinental*)

**peri-** (pl. *perimagmatisch*)

**para-** (pl. *paravenös*)

– egyéb jelentésű, magyarban is használt idegen előképzők

**anti-** (pl. *antifaschistisch, Antialkoholiker*)  
**bi-** (pl. *bipolar, bilateral*)  
**hetero-** (pl. *heterozyklisch, heterosexuell*)  
**homo-** (pl. *homophonisch, homosexuell*)  
**mono-** (pl. *monogenetisch*)  
**multi-** (pl. *multimedial, Multimillionär*)  
**pan-** (pl. *paneuropäisch*)  
**pro-** (pl. *proarabisch*)

**pseudo-** (pl. *pseudodemokratisch*)

**quasi-** (pl. *quasistabil*)

**re-** (pl. *reprivatisieren*)

**c) Elváló előképzők**

beleértve az egyes igékkel vagy névszókkal nem elváló kapcsolatot alkotókat is

**ab-**

**1. 'eltávolodás/eltávolítás'**

*fahren* → *abfahren*

*marschieren* → *abmarschieren*

*wischen* → *abwischen*

*gewinnen* → *abgewinnen*

*schneiden* → *abschneiden*

**2. 'befejezés' (az adott cselekvéssel egy másik cselekvés/történés befejezését érjük el)**

pl. *schalten* → *abschalten*

*klingeln* → *abklingeln*

**3. 'lefelé irányuló mozgás'**

*tropfen* → *abtropfen*

*steigen* → *absteigen*

*werten* → *abwerten*

**4. 'befejezettség' (az adott cselekvés lezárása)**

pl. *dienen* → *abdienern*

*speichern* → *abspeichern*

*wiegen* → *abwiegen*

**5. 'intenzitás'**

pl. *ändern* → *abändern*

*trennen* → *abtrennen*

*sich quälen* → *sich abquälen*

**6. 'visszavonás'**

*bestellen* → *abbestellen*

*telegrafieren* → *abtelegrafieren*

**7. főnévi alapszóval 'főléleg, eltávozó anyag/energia'**

pl. *Dampf* → *Abdampf*

*Gas* → *Abgas*

*Wasser* → *Abwasser*

**an-**

**1. 'vmi/vki felé irányulás' (tárgyassá válnak az igék)**

pl. *steuern* → *ansteuern* (*ein Schiff steuern*, de:

*den Hafen ansteuern*)

*visieren* → *anvisieren*

*blicken* → *anblicken*

*brüllen* → *anbrüllen*

*lachen* → *anlachen*

*sprechen* → *ansprechen*

A *kommen* igével használt, *an-* igekötős

melléknévi igenevek is közeledést jelölnek, pl. *er*

*kommt angeflitzt/an-*

*gesaust/angekeucht/angerannt* stb.

Az 'irányulás' speciális eseteinek vehetők az

'érintés' (pl. *anföhlen*, *antippen*, *anklopfen*, *anstoßen*) és a 'rögzítés' (pl. *anbauen*, *anbinden*, *anheften*, *ankleben*, *anschrauben* stb.).

**2. 'folyamat kezdete'**

pl. *brennen* → *anbrennen*

*singen* → *ansingen*

Ezzel rokon értelmű a 'csak elkezdeni, nem

végigcsinálni' jelentés,

pl. *dünsten* → *andünsten*

*rösten* → *anrösten*

*knabbern* → *anknabbern* (ez a 'kissé' je-

lentéselem van meg az inkább csak ige-

névként előforduló *angeheitert*,

*angeschmutzt* stb. alakokban is)

**3. 'elindítás' (az adott cselekvéssel egy másik cselekvés/történés beindulását érjük el, vö. *ab-*)**

pl. *schalten* → *anschalten*

*kurbeln* → *ankurbeln*

*lassen* → *anlassen*

**4. főnévi alapszóval:**

pl. *Höhe* → *Anhöhe*

*Recht* → *Anrecht*

*Zahl* → *Anzahl*

**auf-**

**1. 'felfelé irányulás'**

pl. *blicken* → *aufblicken*

*springen* → *aufspringen*

*nehmen* → *aufnehmen*

**2. 'lelki, fizikai nyugalmi állapot megszüntetése, megzavarása'**

pl. *rütteln* → *aufrütteln*

*scheuchen* → *aufscheuchen*

*stacheln* → *aufstacheln*

**3. 'térfogatnövelés'**

pl. *blasen* → *aufblasen*

**4. 'mozgás/rögzítés vminek a felszínére'**

*prallen* → *aufprallen*

*montieren* → *aufmontieren*

*legen* → *auflegen*

Átvitt értelemben, „vkire rá” jelentésben használatos az *aufnötigen*, *auftragen*, *aufzwingen* stb.

**5. 'kinyit/szétnyílik'**

pl. *machen* → *aufmachen*

*klappen* → *aufklappen*

*platzen* → *aufplatzen*

**6. 'javítás'**

pl. *bügeln* → *aufbügeln*

*polieren* → *aufpolieren*

*leben* → *aufleben* (tárgyatlan)

**7. 'mozzanatosság'**

pl. *heulen* → *aufheulen*

*leuchten* → *aufleuchten*

*stöhnen* → *aufstöhnen*

**8. 'befejezettség'**

pl. *brauchen* → *aufbrauchen*

*essen* → *aufessen*

*opfern* → *aufopfern*

**9. főnévi alapszóval**

pl. *Preis* → *Aufpreis*

*Takt* → *Auftakt*

*Wind* → *Aufwind*

*Glasur* → *Aufglasur*

**aus-**

**1. 'kifelé irányulás'**

pl. *steigen* → *aussteigen*

*wandern* → *auswandern*

*plaudern* → *ausplaudern* (átvitt értelemben)

**2. 'befejezettség'**

pl. *heilen* → *ausheilen*

*glühen* → *ausglühen*

*lachen* → *auslachen*

*rechnen* → *ausrechnen*

**3. főnévi alapszóval**

pl. *Land* → *Ausland*

*Laut* → *Auslaut*

*Ball* → *Ausball*

**bei-**

**1. 'hozzáad'**

pl. *geben* → *beigeben*

*mengen* → *beimengen*

*tragen* → *beitragen*

**2. 'jelen van', 'részt vállal'**

pl. *sitzen* → *beisitzen*

*stehen* → *beistehen*

**3. főnévi alapszóval: 'együtt'**

pl. *Blatt* → *Beiblatt*

*Fahrer* → *Beifahrer*

*Name* → *Beiname*

**durch-**

**1. 'át, keresztül' (be, aztán ki)**

pl. *kriechen* → *durchkriechen* (*kriecht durch*)

*dringen* → *durchdringen* (*durchdringt*)

*fahren* → *durchfahren* (*fährt durch/durchfährt*)

*schlafen* → *durchschlafen*

**2. 'befejezettség, teljesség'**

pl. *atmen* → *durchatmen*

*diskutieren* → *durchdiskutieren*

*prügeln* → *durchprügeln*

**ein-**

**1. 'befelé irányulás'**

pl. *dringen* → *eindringen*

*reisen* → *einreisen*

*gießen* → *eingießen*

*graben* → *eingraben*

**2. 'befejezettség' (tulajdon, tudás, képesség megszerzése)**

pl. *üben* → *einüben*

*ziehen* → *einziehen*

*prägen* → *einprägen*

*saugen* → *einsaugen*

**3. 'folyamat kezdete'**

pl. *schlafen* → *einschlafen*

*leiten* → *einleiten*

**hinter-**

**1. 'titokban'**

pl. *bringen* → *hinterbringen* (*er hinterbringt*)

*gehen* → *hintergehen* (*er hintergeht*)

**2. 'megőriz'**

pl. *lassen* → *hinterlassen* (*er hinterlässt*)

*legen* → *hinterlegen* (*er hinterlegt*)

**3. főnévi alapszóval: 'hátsó/hátulsó'**

pl. *Achse* → *Hinterachse*

*Grund* → *Hintergrund*

*Hof* → *Hinterhof*

*Gedanke* → *Hintergedanke* (átvitt értelem-  
ben)

**los-**

**1. 'eltávolodás/eltávolítás' (vö. *ab-* és *weg-*)**

pl. *brechen* → *losbrechen*

*schneiden* → *losschneiden*

*binden* → *losbinden*

*lassen* → *loslassen*

**2. 'folyamat kezdete'**

pl. *gehen* → *losgehen*

*brüllen* → *losbrüllen*

*lachen* → *loslachen*

**nach-**

**1. 'vmi/vki után' (rész esettel)**

pl. *laufen* → *nachlaufen*

*sehen* → *nachsehen*

*schicken* → *nachschicken*

Az 'utánzás' mellékjelentéssel

pl. *machen* → *nachmachen*

*sprechen* → *nachsprechen*

**2. 'időben utána' (igéből, főnévből és mellé-  
névből)**

pl. *behandeln* → *nachbehandeln*

*empfinden* → *nachempfinden*

*schwingen* → *nachschwingen*

*Gefühl* → *Nachgefühl*

*Mittag* → *Nachmittag*

*klassisch* → *nachklassisch*

**über-**

**1. 'túlcsordul'**

pl. *kochen* → *überkochen* (*kocht über*)

*schwappen* → *überschwappen* (*schwappt über*)

**2. 'az egészet látja'**

pl. *blicken* → *überblicken* (*überblickt*)

*schauen* → *überschauen* (*überschaut*)

**3. 'egyik helyről a másikra'**

pl. *siedeln* → *übersiedeln* (*siedelt über*)

*wechseln* → *überwechseln* (*wechselt über*)

*laufen* → *überlaufen* (*läuft über*)

**4. 'vmi fölé vesz, vmi fölött visel'**

pl. *hängen* → *überhängen* (*hängt über*)

*ziehen* → *überziehen* (*zieht über*)

**5. 'túlzott mértékben'**

pl. *fordern* → *überfordern* (*überfordert*)

*fragen* → *überfragen* (*überfragt*)

*treffen* → *übertreffen* (*übertrifft*)

**6. 'át' - időben**

pl. *leben* → *überleben* (*überlebt*)

*stehen* → *überstehen* (*übersteht*)

(főnévből: *übernachten, überwintern*)

**7. 'átsiklik' (nem veszi észre)**

pl. *hören* → *überhören* (*überhört*)

*lesen* → *überlesen* (*überliest*)

*sehen* → *übersehen* (*übersieht*)

**8. 'ismételten'**

pl. *denken* → *überdenken* (*überdenkt*)

*rechnen* → *überrechnen* (*überrechnet*)

**9. főnévi alapszóval: 'túlzott mértékű', 'normális értéken felüli'**

pl. *Druck* → *Überdruck*

*Eifer* → *Übereifer*

*Mensch* → *Übermensch*

*Dosis* → *Überdosis*

**10. főnévi alapszóval: 'felső' (az alapszóval jelölt  
dolog fölött lévő)**

pl. *Schuh* → *Überschuh*

*Bett* → *Überbett*

'felül lévő'

*Kleidung* → *Überkleidung*

*Decke* → *Überdecke*

**11. melléknévi alapszóval: 'nagyon'**

pl. *empfindlich* → *überempfindlich*

*eifrig* → *übereifrig*

**12. főnévi alapszóval: 'befed vmivel'**

pl. *Gold* → *übergolden*

*Glas* → *überglasen*

**um-**

**1. 'változás' (elváló)**

pl. *bauen* → *umbauen*

*färben* → *umfärben*

*lenken* → *umlenken*

*formen* → *umformen*

(főnévi alapszóval: *umschulen, umquartieren*  
stb.)

**2. 'a földre' (elváló)**

pl. *fallen* → *umfallen*

*knicken* → *umknicken*

*fahren* → *umfahren* (*fährt um*)

**3. 'vmi/vki körül' (nem elváló)**

pl. *stellen* → *umstellen*

*schwärmen* → *umschwärmen*

*fahren* → *umfahren* (*umfährt*)

A 'körülnéz' jelentésű *sich umsehen/umschauen/umgucken*, ill. a 'kever' jelentésű *umrühren* elválók.

**4. főnévi alapszóval: 'vmi körül levő/menő'**

pl. *Welt* → *Umwelt*

*Feld* → *Umfeld*

*Weg* → *Umweg*

**unter-**

**1. 'vmi alá, lefelé'**

pl. *gehen* → *untergehen* (*geht unter*)

*legen* → *unterlegen* (*legt unter*)

*tauchen* → *untertauchen* (*taucht unter*)

*schreiben* → *unterschreiben* (*unterschreibt*)

*streichen* → *unterschreiben* (*unterstreicht*)

**2. 'határérték alatti mértékben' (vö. über-)**

pl. *belichten* → *unterbelichten*

(*unterbelichtet*)

*bieten* → *unterbieten* (*unterbietet*)

**3. 'közé'**

*mengen* → *untermengen* (*mengt unter*)

*mischen* → *untermischen* (*mischt unter*)

**4. főnévi alapszóval: 'alsó' (alul levő)**

pl. *Lippe* → *Unterlippe*

*Bett* → *Unterbett*

az alapszóval jelölt dolog alatt lévő

pl. *Tasse* → *Untertasse*

*Bühne* → *Unterbühne*

az alapszóval jelöltnél alacsonyabb rang

pl. *Leutnant* → *Unterleutnant*

*Offizier* → *Unteroffizier*

**5. főnévi alapszóval: 'a normánál kisebb mértékű'**

pl. *Gewicht* → *Untergewicht*

**vor-**

**1. 'előre irányuló'**

pl. *dringen* → *vordringen*

*stoßen* → *vorstoßen*

**2. 'előad'**

pl. *lesen* → *vorlesen*

*führen* → *vorführen*

**3. 'előre' (időben)**

pl. *fühlen* → *vorfühlen*

*braten* → *vorbraten*

*warnen* → *vorwarnen*

**wider-**

**1. 'ellene' (nem elváló)**

pl. *sprechen* → *widersprechen*

*setzen* → *sich widersetzen*

**2. 'vissza' (elváló)**

pl. *schallen* → *widerschallen*

*klingen* → *widerklingen*

*spiegeln* → *widerspiegeln*

**3. főnévi alapszóval: 'ellentétes'**

pl. *Rede* → *Widerrede*

*Part* → *Widerpart*

**zu-**

**1. 'vmi/vki felé irányulás' (részes esettel)**

pl. *lächeln* → *zulächeln*

*nicken* → *zunicken*

*hören* → *zuhören*

*erkennen* → *zuerkennen*

**2. 'hozzáadás'**

pl. *zahlen* → *zuzahlen*

*steigen* → *zusteigen*

**3. 'bezárás'**

pl. *gehen* → *zugehen* ('bezáródik')

*klappen* → *zuklappen*

*nageln* → *zunageln*

## Képzők Ableitungssuffixe

### a) Főnévképzők

#### -chen

főnévből

- 'kicsinyítés'

- pl. *Spiel* → *Spielchen*  
*Flasche* → *Fläschchen*  
*Frau* → *Frauchen* ('gazdi')  
*Karl* → *Karlchen*  
-*elchen* és -*erchen* változatban  
*Buch* → *Büchelchen*  
*Wagen* → *Wägelchen*  
*Kind* → *Kindchen*, többes számban  
*Kinderchen*

#### -e

##### 1. igéből

- 'hely'

- pl. *bleib(en)* → *Bleibe*  
*kipp(en)* → *Kippe*

- 'használati tárgy'

- pl. *bind(en)* → *Binde*  
*lieg(en)* → *Liege*

- 'esemény'

- pl. *such(en)* → *Suche*  
*einreis(en)* → *Einreise*  
*entnahm* → *Entnahme* (múlt időből)

- 'cselekvő személy'

- pl. *nachkomm(en)* → *Nachkomme*

##### 2. melléknévből (umlauttal)

- 'tulajdonság'

- lang* → *Länge*  
*frisch* → *Frische*

- 'az adott tulajdonsággal rendelkező dolog'

- pl. *flach* → *Fläche*  
*sauer* → *Säure*

##### 3. főnévből

- 'tudomány/szakma művelője' (-logie végű főnevekből)

- pl. *Biologie* → *Biologe*  
*Soziologie* → *Soziologe*

- 'ország lakója' (-en és -ei végű helynevekből)

- pl. *Schweden* → *Schwede*  
*Franken* → *Franke*  
*Mongolei* → *Mongole*

Az -ese változattal: *Chinesse*, *Libanese*,  
*Sudanese*, *Vietnamesese* stb.

##### 4. határozószóból:

- ritka, pl. *bald* → *Bälde*

#### -ei (-elei, -erei)

##### 1. főnévből

- 'hely'

- pl. *Karte* → *Kartei*  
*Bäcker* → *Bäckerei*  
*Konditor* → *Konditorei*

- 'az alapszóval jelölt személyre/állatra jellemző viselkedés, dolog'

- pl. *Ferkel* → *Ferkelei*  
*Teufel* → *Teufelei*  
*Kinder* → *Kinderei* (többes számból)

- gyűjtőnév

- pl. *Staffel* → *Staffelei*  
*Gauner* → *Gaunerei*

##### 2. igéből (főleg -erei változattal)

- a cselekvés/történet pejoratív megjelölése

- pl. *brüllen* → *Brüllerei*

*essen* → *Esserei*

*Recht haben* → *Rechthaberei*

*heucheln* → *Heuchelei*

- 'a cselekvés eredménye'

- pl. *häkeln* → *Häkelei*  
*schnitzen* → *Schnitzerei*

#### -el

##### 1. igéből

- 'eszköz'

- pl. *decken* → *Deckel*  
*heben* → *Hebel*

##### 2. főnévből

- 'az alapszóval jelölthöz kapcsolódó'

- pl. *Arm* → *Ärmel*  
*Eiche* → *Eichel*

#### -er

##### 1. igéből

- 'a cselekvés végzője'

- pl. *lehren* → *Lehrer* (foglalkozás)  
*rauchen* → *Raucher* (szokás)  
*finden* → *Finder* (egyszeri cselekvés)  
szókapcsolatból

*Dach decken* → *Dachdecker*

*Schulden machen* → *Schuldenmacher*

- 'a cselekvés eszköze'

- pl. *kühlen* → *Kühler*  
*entsaften* → *Entsafter*  
*schalten* → *Schalter* ('kapcsoló')  
szókapcsolatból

*Signal geben* → *Signalgeber*

*Hosen tragen* → *Hosenträger*

- 'egyszeri cselekvés'

- pl. *rülpsen* → *Rülpser*  
*niesen* → *Nieser*  
*abstechen* → *Abstecher*

##### 2. főnévből

- 'foglalkozás/tudomány művelője'

- pl. *Musik* → *Musiker*

*Kritik* → *Kritiker*

- (ik)er változattal

- Chemie* → *Chemiker*  
*Satire* → *Satiriker*

- 'az adott helyen lakó'

- pl. *Wien* → *Wiener*  
*Österreich* → *Österreicher*  
*Schweiz* → *Schweizer*  
*England* → *Engländer* (de: *Irland* → *Ire*)  
*Norwegen* → *Norweger*  
*Dresden* → *Dresdener* (de: *Bremen* → *Bremer*)

különleges hangbetoldásokkal *Tokioter*,  
*Jenenser*, *Münsteraner*, *Hannoveraner*,  
*Brasilianer*, *Damaszener* (Damaskus),  
*Florentiner* (Florenz), *Anhaltiner*,  
*Montenegriner*, *Veroneser*, *Maltaser*,  
*Genueser* stb.

- 'az adott üzemnél dolgozó'

- pl. *Eisenbahn* → *Eisenbahner*  
*Walzwerk* → *Walzwerker*  
*Hochofen* → *Hochöfner*

- 'az adott dologgal összefüggő foglalkozású'

- pl. *Schaf* → *Schäfer*  
*Schule* → *Schüler*

- Grenze* → *Grenzer*
- 'az adott dologgal összefüggő tárgy' (főként járművek hosszabb neve helyett)
    - pl. *Dampf(schiff)* → *Dampfer*
    - Bombe(nflugzeug)* → *Bomber*
    - Last(kraftwagen)* → *Laster*
  - 'az adott dologgal jellemezhető tárgy/állat/személy' (jelzős főnevekből)
    - pl. *zwei Masten* → *Zweimaster*
    - vier Zeilen* → *Vierzeiler*
    - paarige Hufe* → *Paarhufer*
- 3. számnévből**
- 'számjegy neve vagy a számmal jellemezhető dolog/személy'
  - pl. *eins/ein* → *Einser/Einer*
  - drei* → *Dreier*
  - vierzig* → *Vierziger*

**-ler** (csak főnévből)

- 'az adott dologgal összefüggő foglalkozást/elfoglaltságot űző'
- pl. *Kunst* → *Künstler*
- Schwergewicht* → *Schwergewichtler*
- Ausflug* → *Ausflügler*
- szókapcsolatból
- freier Beruf* → *Freiberufler*
- 'az adott helyen élő'
- pl. *Dorf* → *Dörfler*
- Erzgebirge* → *Erzgebirgler*
- KZ* → *KZ-ler*
- 'az adott dologgal rendelkező, azzal jellemezhető' (jelzős főnevekből)
- pl. *tausend Füße* → *Tausendfüßler*

**-ner** (csak főnévből)

- 'az adott dologgal összefüggő foglalkozást/elfoglaltságot űző'
- pl. *Pforte* → *Pförtner*
- Rente* → *Rentner*

**-heit/- (ig)keit**

**1. melléknévből**

A képzővariánsok megoszlása: *-bar, -ig, -lich, -sam, -er* után *-keit* (de: *Sicherheit*), *-haft* és *-los* után *-igkeiten*; ezenkívül *Eitelkeit, Übelkeit, Müdigkeit, Sprödigkeit, Festigkeit, Süßigkeit, Dreistigkeit, Geschwindigkeit, Leichtigkeit, Kleinigkeit/Kleinheit, Neuigkeit/Neuheit*.

- 'tulajdonság'
- pl. *klar* → *Klarheit*
- glaubhaft* → *Glaubhaftigkeit*
- wachsam* → *Wachsamkeit*
- 'cselekvés/viselkedés'
- pl. *frech* → *Frechheit*
- derb* → *Derbheit*
- 'élettelen dolog'
- pl. *flüssig* → *Flüssigkeit*
- kostbar* → *Kostbarkeit*
- selten* → *Seltenheit*

**2. főnévből** (csak a *-heit* változattal, kivéve:

- Streitigkeit, Zwistigkeit*)
- 'gyűjtőnév'
- pl. *Christ* → *Christenheit*
- Mensch* → *Menschheit*

**3. számnévből**

- pl. *ein* → *Einheit*
- viel* → *Vielheit*

**-icht**

**1. főnévből**

- 'ahol az adott növény nő' (gyűjtőnév)
- pl. *Tanne* → *Tannicht*
- Rohr* → *Röhricht*

**2. igéből**

- 'a cselekvés tárgya (produktuma)'
- pl. *kehren* → *Kehricht*
- spülen* → *Spüllicht*

**-in**

főnévből (személynevekből és állatnevekből)

- 'nőnemű egyed'
- pl. *Arzt* → *Ärztin*
- Storch* → *Störchin*
- Gatte* → *Gattin*
- Ungar* → *Ungarin*
- Landsmann* → *Landsmännin*

**-lein** (erősebben délnémet jellegű változatok az **-el, -le, -l** és a svájci **-li**) főnévből

- 'kicsinyítés'
- pl. *Bach* → *Bächlein*
- Ring* → *Ringlein*

**-ling**

**1. igéből**

- 'a cselekvés tárgya'
- pl. *prüfen* → *Prüfling*
- lieben* → *Liebling*
- 'a cselekvés alánya'
- pl. *ankommen* → *Ankömmling*
- schaden* → *Schädling*

**2. főnévből**

- 'az adott dologgal valahogyan kapcsolatban levő személy/állat/növény'
- pl. *Genuss* → *Genüssling* ('nach Genuss Strebender')
- Daumen* → *Däumling* ('klein wie der Daumen')
- 'élettelen tárgy'
- pl. *Kupfer* → *Kupferling*
- Finger* → *Fingerling*

**3. melléknévből**

- 'az adott tulajdonságot hordozó személy' (pejoratív)
- pl. *dumm* → *Dümmling*
- feige* → *Feigling*
- schön* → *Schönling*
- 'az adott tulajdonság alapján elnevezett állatok/növények'
- pl. *grün* → *Grünling*
- gelb* → *Gelbling*

**4. számnévből**

- 'az adott számú ikrek'
- zwei* → *Zwilling*
- fünf* → *Fünfling*

**-nis**

**1. igéből**

- 'cselekvés/történet'
- pl. *begraben* → *Begräbnis*
- sich ereignen* → *Ereignis*
- 'a cselekvéshez kapcsolódó dolog' (eredmény, hely, eszköz)
- pl. *erlauben* → *Erlaubnis*
- erzeugen* → *Erzeugnis*
- zeugen* → *Zeugnis*

**2. főnévből** (stilisztikai variáns)

- pl. *Bild* → *Bildnis*
- Bund* → *Bündnis*

### 3. melléknévből

- pl. *bitter* → *Bitternis*  
*geheim* → *Geheimnis*  
*wild* → *Wildnis*

### -rich

főnévből (elsősorban állatnevekből)

- 'hímnemű egyed'  
pl. *Ente* → *Enterich*  
*Taube* → *Täuberich*

### -s

igéből (főként hangutánzóból)

- 'cselekvés/történés'  
*knicken* → *Knicks*  
*klappen* → *Klaps*

### -sal

#### 1. igéből

- 'cselekvés/történés'  
pl. *wirren* → *Wirrsal*  
*schicken* → *Schicksal*

#### 2. főnévből (2 szó)

- pl. *Drang* → *Drangsal*  
*Mühe* → *Mühsal*  
melléknévből (1 szó)  
*trübe* → *Trübsal*

### schaft

#### 1. főnévből

- 'személyek gyűjtőneve' (általában az alapszó többes számából)  
pl. *Student* → *Studentenschaft*  
*Arzt* → *Ärzteschaft*  
*Bauer* → *Bauernschaft*  
(Egyes számból: *Bruderschaft*, *Mannschaft*, *Nachbarschaft*.)  
- 'az alapszó által képviselt kapcsolat'  
pl. *Freund* → *Freundschaft*  
*Urheber* → *Urheberschaft*  
*Eltern* → *Elternschaft*  
- élettelen alapszóval  
pl. *Ort* → *Ortschaft*  
*Land* → *Landschaft*

#### 2. igéből

- 'eredmény', ill. egyéb jelentések  
pl. *errungen* → *Errungenschaft* (igenévből)  
*rechnen* → *Rechenschaft*  
*wissen* → *Wissenschaft*

#### 3. melléknévből

- 'tulajdonság'  
pl. *eigen* → *Eigenschaft*  
*bereit* → *Bereitschaft*  
*schwanger* → *Schwangerschaft*

### -sel

igéből

- 'a cselekvés/történés tárgya vagy alanya'  
pl. *mitbringen* → *Mitbringsel*  
*überbleiben* → *Überbleibsel*

### -tel

1. sorszámnévből (magába olvasztva a sorszámnév képzőjének *t*-jét)

- 'törtrész' (homonim a törtszámnévvel, amelynek viszont nincs neve)  
pl. *dritt* → *Drittel*  
*zwanzigst* → *Zwanzigstel*

Az *-ein* végű összetett számnevek esetében nem a sorszámnévből, hanem a tőszámnévből képezzük: *hundertein* → *Hunderteintel*.

### -tum

#### 1. főnévből

- 'az adott személy(ek)re jellemző viselkedés-mód, gondolkodás'  
pl. *Bürokrat* → *Bürokratum*  
*Söldner* → *Söldnertum*  
- 'az adott személyek gyűjtőneve'  
pl. *Beamte* → *Beamtentum*  
*Bauer* → *Bauerntum*  
- 'az adott személy uralma alá tartozó terület'  
pl. *Fürst* → *Fürstentum*  
*Herzog* → *Herzogtum*  
- élettelen dolgok nevéből, ritkán, különféle jelentésekkel  
pl. *Alter* → *Altertum*  
*Schrift* → *Schrifttum*

#### 2. melléknévből (ritka)

- pl. *reich* → *Reichtum*  
*heilig* → *Heiligtum*  
*eigen* → *Eigentum*

#### 3. igéből (ritka)

- pl. *irren* → *Irrtum*  
*wachsen* → *Wachstum*  
*besitzen* → *Besitztum*

### -ung

#### 1. igéből

- 'cselekvés/történés'  
pl. *behandeln* → *Behandlung*  
*sich bemühen* → *Bemühung*  
*verwirklichen* → *Verwirklichung*  
- 'a cselekvés tárgyiasult eredménye'  
pl. *sammeln* → *Sammlung*  
*übersetzen* → *Übersetzung*  
*erfinden* → *Erfindung*  
- 'a cselekvés eszköze'  
pl. *lenken* → *Lenkung*  
*verdichten* → *Verdichtung*  
- 'a cselekvés helye'  
pl. *ansiedeln* → *Ansiedlung*  
*steigen* → *Steigung*  
- 'a cselekvést végző személyek gyűjtőneve'  
pl. *führen* → *Führung*  
*regieren* → *Regierung*  
*begleiten* → *Begleitung*

#### 2. főnévből (elég ritka)

- gyűjtőnév, élettelen dolgok nevéből  
pl. *Stall* → *Stallung*  
*Wand* → *Wandung*

### -werk

#### 1. főnévből

- gyűjtőnév (tartalmilag nem hozható kapcsolatba a *Werk* főnévvel, tehát ezek nem összetett szavak)  
pl. *Ast* → *Astwerk*  
*Dach* → *Dachwerk*  
*Regel* → *Regelwerk*

#### 2. igéből

- 'a cselekvés eredménye'  
pl. *bauen* → *Bauwerk*  
*stricken* → *Strickwerk*

### b) Melléknévképzők



## **-bar**

### **1. igéből**

- 'ható/-hető' (csak tárgyas igékből)
  - pl. *waschen* → *waschbar*
  - auffinden* → *auffindbar*
  - deklinieren* → *deklinierbar*
- 'a cselekvés/történés lehetősége az alany vagy valamilyen kiegészítő vonatkozásában' (csak tárgyatlan igékkel)
  - pl. *(nicht) versiegen* → *(un)versiegbar* (alany)
  - (nicht) entrinnen* → *(un)entrinnbar* (részes esetű kiegészítő)

### **2. főnévből**

- 'alkalmasság' (ritka)
  - pl. *Jagd* → *jadgbar*
  - Frucht* → *fruchtbar*

### **3. melléknévből**

- az alapszóval szinonim (igen ritka)
  - pl. *offen* → *offenbar*

## **-en** (-er után -n változat)

### főnévből (anyagnevekből)

- 'az adott anyagból való'
  - pl. *Gold* → *golden*
  - Leder* → *ledern*

Az -ern változattal

- Blech* → *blechern*
- Holz* → *hölzern*

## **-er**

### **1. főnévből**

- 'az adott helyen található/lakó, ahhoz kapcsolódó'
  - pl. *Frankfurt* → *Frankfurter* (melléknév!)

### **2. számnévből**

- 'az adott számmal jelölt évtizedhez tartozó'
  - pl. *zwanzig* → *zwanziger (Jahre)*
  - fünfzig* → *fünfiger (Jahre)*

## **-fach**

### számnévből

- '-szor(os)/-szer(es)/-ször(ös)'
  - pl. *zwei* → *zweifach*
  - viel* → *vielfach*

## **-haft**

### **1. főnévből**

- 'olyan, mint az alapszóval jelölt személy/állat (ritkábban élettelen dolog)'
  - pl. *Laie* → *laienhaft*
  - Meister* → *meisterhaft*
- 'az alapszóban jelölt dologgal ellátott' (ide tartozik az élettelenből képzett *bildhaft* és *phrasenhaft* is)
  - pl. *Krampf* → *krampfhaf*
  - Zweifel* → *zweifelhaft*

### **2. igéből**

- 'az adott cselekvésre hajlamos'
  - pl. *naschen* → *naschhaft*
  - schwätzen* → *schwatzhaft*

### **3. melléknévből**

- 'az adott tulajdonságra hajlamos' (ritka)
  - pl. *krank* → *krankhaft*

## **-haltig**

### főnévből

- 'az alapszóval jelölt dolgot tartalmazó'
  - pl. *Fett* → *fetthaltig*
  - Mehl* → *mehlhaltig*

## **-ig**

### **1. főnévből**

- 'az alapszóban jelölt dolgokkal ellátott'
  - pl. *Kante* → *kantig*
  - Geiz* → *geizig*

### Jelzős szókapcsolatból

- zwei Reihen* → *zweireihig*
- stumpfer Sinn* → *stumpfsinnig*

- 'olyan, mint az alapszóval jelölt dolog'

- pl. *Glas* → *glasig*
- Affe* → *affig*

### **2. igéből**

- 'az adott cselekvésre/történésre hajlamos'

- pl. *taumeln* → *taumelig*
- rutschen* → *rutschig*
- wackeln* → *wack(e)lig*

### Szókapcsolatból

- fein fühlen* → *feinfühlig*

### **3. határozószókból**

- jelentésváltozás nélküli szófajváltás

- pl. *dort* → *dortig*
- bald* → *baldig*
- allein* → *alleinig*

## **-isch**

### **1. főnévből**

- 'olyan, mint az alapszóval jelölt dolog' (általában pejoratív)

- pl. *Bauer* → *bäurisch*
- Tier* → *tierisch*
- Kind* → *kindisch*

- 'az alapszóban jelölt dologgal ellátott'

- pl. *Argwohn* → *argwöhnisch*
- Neid* → *neidisch*
- Hohn* → *höhnisch*

- 'az alapszóban jelölt dologgal kapcsolatos'

- pl. *Seele* → *seelisch*
- Biologie* → *biologisch*
- Atheismus* → *atheistisch*

- 'az adott néppel/területtel kapcsolatos'

- pl. *Portugiese* → *portugiesisch*
- Afrika* → *afrikanisch*
- Schweizer* → *schweizerisch*

- 'az adott személytől származó' (tulajdonnévből, általában -sch változattal, aposztróffal, nagybetűvel írva)

- pl. *Schiller* → *Schiller'sche (Gedichte)*
- Grimm* → *Grimm'sche (Märchen)*

- 'az adott személyre (műveire, gondolkodására, stílusára) jellemző' (tulajdonnévből, gyakran -sch változattal, kisbetűvel írva)

- pl. *Klopstock* → *klopstockisch*
- Goethe* → *goethesche (Vielseitigkeit)*

### **2. igéből**

- 'az adott cselekvésre hajlamos' (ritka)

- pl. *misstrauen* → *misstrauisch*
- necken* → *neckisch*

### **3. melléknévből**

- idegen melléknévi tövek németesítése

### céljából

- pl. *antik* → *antikisch*

## **-lich**

### **1. főnévből**

- 'az alapszóban jelölt dologgal kapcsolatos'

- pl. *Begriff* → *begrifflich*
- Verfassungsrecht* → *verfassungsrechtlich*

- 'olyan, mint az alapszóval jelölt dolog' (ritka)

- pl. *Freund* → *freundlich*
- Schulmeister* → *schulmeisterlich*

- 'az alapszóban jelölt dologgal ellátott' (absztrakt főnevekből)  
pl. *Widerspruch* → *widersprüchlich*  
*Leidenschaft* → *leidenschaftlich*
- 'az adott időközönként való ismétlődés'  
pl. *Tag* → *täglich* (további ikerítéssel: *tagtäglich*)  
*Woche* → *wöchentlich* (-nt- betoldásával)  
*zwei Stunden* → *zweistündlich* ('két-óránkénti')

## 2. igéből

- '-ható/-hető' (vö. -bar)  
pl. *bestechen* → *bestechlich*  
*verzeihen* → *verzeihlich*  
*lesen* → *leserlich* (az -erlich változattal)
- '-andó/-endő'  
pl. *beachten* → *beachtlich*  
*verwerfen* → *verwerflich*
- '-ó/-ő'  
pl. *nachdenken* → *nachdenklich*  
*maßgeben* → *maßgeblich*

## 3. melléknévből

- 'nem teljes mértékben olyan, mint amit az alapszó jelöl'  
pl. *alt* → *ältlich*  
*rund* → *rundlich*  
*schwach* → *schwächlich*
- 'az adott tulajdonságra hajlamos'  
pl. *rein* → *reinlich*  
*zart* → *zärtlich*  
*krank* → *kränklich*
- jelentésváltozás nélkül (de általában módhatározóként gyakoribb)  
pl. *froh* → *fröhlich*  
*reich* → *reichlich*

## -los

### főnévből

- '-talan/-telen, nélküli'  
pl. *Mühe* → *mühelos*  
*Hoffnung* → *hoffnungslos*  
*Ärmel* → *ärmellos*

## -mäßig

### főnévből

- 'az alapszóban jelölt dologra vonatkozó, annak megfelelő'  
pl. *Fahrplan* → *fahrplanmäßig*  
*Gefühl* → *gefühlsmäßig*

## -sam

### 1. igéből

- '-ható/-hető, -ékony/-ékeny'  
pl. *biegen* → *biegsam*  
*einprägen* → *einprägsam*  
*(nicht) aufhalten* → *(un)aufhaltsam*
- 'az adott cselekvésre hajlamos'  
pl. *sparen* → *sparsam*  
*empfinden* → *empfindsam*  
*wirken* → *wirksam*

### 2. főnévből

- 'az adott (elvont) dologgal ellátott'  
pl. *Ehre* → *ehrsam*  
*Tugend* → *tugendsam*

### 3. melléknévből (ritka)

- pl. *gemein* → *gemeinsam*  
*lang* → *langsam*  
*selten* → *seltsam*

## c) Határozószó-képzők

## -s

### 1. főnévből

- 'idő'  
pl. *Abend* → *abends*  
*Anfang* → *anfangs*  
*Sommer* → *sommers*
- szókapcsolatból  
*der heutige Tag* → *heutigentags*
- 'hely' (csak szókapcsolatokból)  
pl. *viele Orte* → *vielerorts*  
*alle Orte* → *allerorts*
- 'mód'  
pl. *Flug* → *flugs*  
*Teil* → *teils*

### 2. melléknévből

- pl. *besonder-* → *besonders*  
*link-* → *links*  
*vergeben* → *vergebens* (befejezett melléknévi igenévből)

## -ens

### melléknévből (főként a felsőfokú alakból)

- pl. *frühest-* → *frühestens*  
*höchst* → *höchstens*  
*längst* → *längstens*

## -erdings

### melléknévből

- pl. *neu* → *neuerdings*  
*schlecht* → *schlechterdings*  
*glatt* → *glatterdings*

## -halber

### 1. főnévből

- 'cél'  
pl. *Anstand* → *anstandshalber*  
*Interesse* → *interessehalber*  
*Vorsicht* → *vorsichtshalber*

### 2. névmásból

- a -(t)halben változat segítségével - a *halber* + *birt. eset* elöljárószóval alkotott szókapcsolat helyett  
pl. *mein* → *meinethalben* (az *ich* régies, *mein* birtokos esetéből)  
*unser* → *unserthalben*  
*dessen* → *dessenthalben*  
A -*halben* helyett a -*wegen* is állhat, ugyanazzal a jelentéssel.

## -lings

### 1. főnévből (testrészek nevéből)

- 'az adott testrészen/testrésze'  
pl. *Bauch* → *bäuchlings*  
*Rücken* → *rücklings*  
*Seite* → *seitlings*

### 2. melléknévből

- a jelentés lényeges változtatása nélkül  
pl. *blind* → *blindlings*  
*jäh* → *jählings*

## -mals

### 1. határozószókból

- 'idő'  
pl. *da* → *damals*  
*oft* → *oftmals*  
*nie* → *niemals*

### 2. módosítószókból, kötőszókból, elöljárószókból

- pl. *noch* → *nochmals*  
*aber* → *abermals*  
*vor* → *vormals*

## **-(er)maßen**

befejezett melléknévi igenévből

- 'mint ...' (tekintethatározói funkció)  
pl. *bekannt* → *bekanntermaßen* (*Wie bekannt, ...*)  
*nachgewiesen* → *nachgewiesenermaßen*  
*gezwungen* → *gezwungenermaßen*  
(okhatározó)

## **-wärts**

1. főnévből

- 'az adott dolog irányába'  
pl. *Tal* → *talwärts*  
*Himmel* → *himmelwärts*  
*Osten* → *ostwärts*

2. előjárósóból

- 'az előjárósó által jelölt irányba'  
pl. *vor* → *vorwärts*  
*ab* → *abwärts*  
*aus* → *auswärts*

3. irányhatározói jelentésű főnévi szókapcsolatból

- pl. *aus der Stadt* → *stadtauswärts*  
*in den Wald (hinein)* → *waldeinwärts*

## **-weg** [vEk]

1. melléknévből

- különböző jelentésekkel  
pl. *glatt* → *glattweg*  
*kurz* → *kurzweg*

2. előjárósóból

- pl. *durch* → *durchweg*  
*vor* → *vorweg*

A *hinweg* töve a *hin* határozósó.

## **-weise**

1. főnévből

- 'olyan formában/módon, mint az adott dolog'  
pl. *Auszug* → *auszugsweise*  
*Beispiel* → *beispielsweise*
- '-nként'  
pl. *Abschnitt* → *abschnittsweise*  
*Monat* → *monatsweise*

2. melléknévből (az *-erweise* képzőváltozattal)

- a melléknév jelentése, módhatározói funkcióban  
pl. *eigenartig* → *eigenartigerweise*  
*lächerlich* → *lächerlicherweise*  
*bedauerlich* → *bedauerlicherweise*

3. igéből - csak elvétve

- 'az adott ige által jelölt módon'  
pl. *borgen* → *borgweise*  
*leihen* → *leihweise*

## **d) Igeképzők**

### **-(e)ln**

1. főnévből

'olyanná/azzá tesz, amit az alapszó jelöl'

- pl. *Falte* → *fälteln*  
*Haufe(n)* → *häufeln*  
*Stück* → *stückeln*
- kicsinyítő és/vagy gyakorító, különböző alapjelentésekkel  
pl. *Frost* → *frösteln*  
*Schlange* → *sich schlängeln*  
*Herbst* → *herbsteln*
- 'úgy beszél, mint az adott népcsoport (erre vall az akcentusa)'  
pl. *Sachse* → *sächseln*

*Franzose* → *französeln*

2. igéből

- kicsinyítő és/vagy gyakorító jelentés  
pl. *lachen* → *lächeln*  
*husten* → *hüsteln*  
*tanzen* → *tänzeln*

3. melléknévből (ritka)

- 'az adott tulajdonságra valló módon viselkedik'  
pl. *fromm* → *frömmeln*  
*blöd* → *blödeln*  
*klug* → *klügeln*

### **-(e)rn**

igéből

- gyakorító jelentés  
pl. *blinken* → *blinkern*  
*schlecken* → *schleckern*

### **-igen**

1. főnévből

- 'vkinek azt okozza, vkit abban részesít, amit az alapszó jelöl'  
pl. *Angst* → *ängstigen*  
*Pein* → *peinigen*

A *be-* előképzővel együtt

- Schein* → *bescheinigen*  
*Gnade* → *begnadigen*

2. melléknévből

- 'olyanná tesz, mint amelyet az alapszó jelöl' (faktitív)

- pl. *fest* → *festigen*  
*satt* → *sättigen*

A *be-* és *ver-* előképzőkkel együtt

- sanft* → *besänftigen*  
*unrein* → *verunreinigen*

### **-ieren** (*-isieren*, *-ifizieren*)

1. főnévből

- 'annak lenni vagy úgy viselkedni, mint akit az alapszó jelöl'

- pl. *Gast* → *gastieren*  
*Spion* → *spionieren*

- 'vkit/vmit az adott dologban részesít'

- pl. *Diplom* → *diplomieren*  
*Honorar* → *honorieren*

- 'létrehozza az adott dolgot'

- pl. *Skizze* → *skizzieren*  
*Porträt* → *porträtieren*  
*Argument* → *argumentieren*

- 'végzi az adott cselekvést'

- pl. *Debüt* → *debütieren*  
*Experiment* → *experimentieren*  
*Kontrolle* → *kontrollieren*

- 'megéli, érzi az adott dolgot'

- pl. *Sympathie* → *sympathisieren*  
*Triumph* → *triumphieren*

- 'azzá válik, amit az alapszó jelöl'

- pl. *Kristall* → *kristallisieren*  
- 'azzá tesz, amit az alapszó jelöl'

- pl. *Pulver* → *pulverisieren*  
*Tabu* → *tabuisieren*

- 'az adott dologgal ellát'

- pl. *Asphalt* → *asphaltieren*  
*Plombe* → *plombieren*

- 'az adott dolgot eszközként használja'

- pl. *Zentrifuge* → *zentrifugieren*

- Torpedo* → *torpedieren*  
*Telefon* → *telefonieren*

2. melléknévből

- 'olyanná tesz, mint amelyet az alapszó jelöl'  
pl. *blond* → *blondieren*

*mobil → mobilisieren*